



SANTIAGO, septiembre 14 del 2009.

CIRCULAR N° 57

DEPARTAMENTO CERTIFICACIÓN DE ORIGEN

De mi consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a usted, con el objeto de informarle, que la Embajada de Japón en Chile, mediante la Nota Verbal N°10226 de diciembre de 2007, comunicó que las ventajas arancelarias otorgadas por Japón a Chile en el Acuerdo de Asociación Estratégica que rige desde el 3 de septiembre de 2007, se aplica a la mayoría de los productos chilenos que importa Japón.

Sin embargo, indican expresamente que a los productos chilenos que corresponden a los siguientes 2 puntos, se les aplicará la tasa arancelaria preferencial basada en el Sistema Generalizado de Preferencias (SGP), siempre que se adjunte la documentación "Form A" emitida por la Autoridad chilena pertinente, de la misma manera como se han emitido tradicionalmente:

1. Los 108 productos (punto 1 del listado adjunto), que tienen establecidos una tasa arancelaria preferencial basada en el Sistema Generalizado de Preferencias (SGP), y no son objeto de la aplicación de la tasa arancelaria del Acuerdo de Asociación Estratégica.
2. Los 9 productos (punto 2 del listado adjunto), cuya tasa arancelaria basada en el Sistema Generalizado de Preferencias (SGP) es menor que la tasa basada en el Acuerdo de Asociación Estratégica durante un determinado periodo posterior a la entrada en vigencia del Acuerdo, mantendrán su tasa arancelaria basada en el SGP. La tasa basada en el SGP, se mantendrá durante el período que ésta sea menor que la del Acuerdo de Asociación Estratégica.

Por tanto, para aquellos productos que se encuentren expresamente señalados en los puntos 1 y 2 del documento adjunto, se puede seguir solicitando la emisión de los certificados de origen basados en el Esquema Preferencial del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP).



Por último, aprovecho la oportunidad para informar que el único mecanismo que ofrece beneficios arancelarios entre Chile y los países que conforman la Unión Europea, está basado en el Acuerdo de Asociación Económica suscrito entre Chile y la Unión Europea, no existiendo la posibilidad de acogerse a los beneficios del Sistema Generalizado de Preferencias (SGP).

Sin otro particular, lo saluda muy atentamente,

HUGO BAIERLEIN HERMIDA
GERENTE AREA COMERCIO EXTERIOR

List of GSP rate applied items (after the entry into force of the JCEPA)

Based on HS 2007

1. General Preferential (GSP) rate is applied (108 items)

0206.30-091	0206.41-090	0206.49-091	0307.99-242	0803.00-100	0901.21-000	0901.22-000	1212.20-131	1515.90-410	1521.90-010
1602.20-091	1602.90-290	1603.00-010	1603.00-090	1604.11-010	1604.12-000	1604.13-010	1604.13-090	1604.14-010	1604.14-091
1604.14-092	1604.14-099	1604.15-000	1604.16-000	1604.19-010	1604.19-020	1604.20-011	1604.20-020	1604.30-010	1604.30-090
1605.10-021	1605.10-029	1605.20-011	1605.20-019	1605.40-011	1605.90-190	1605.90-211	1605.90-212	1605.90-213	1605.90-220
1605.90-290	1605.90-295	1605.90-299	1806.10-200	1806.20-290	1806.32-220	1806.90-220	1901.90-230	1902.40-000	1905.10-000
1905.20-000	1905.40-000	1905.90-313	1905.90-319	1905.90-329	2001.90-250	2101.11-100	2101.12-110	2101.30-000	2102.10-000
2106.90-251	2106.90-297	2206.00-210	2206.00-229	2208.90-123	2208.90-129				
2905.44-000	2918.14-000	2918.15-010	3505.10-100	3505.10-200	3505.20-000	4114.10-000	4114.20-010	4114.20-090	4302.11-000
4302.19-020	4302.19-090	4302.20-090	4302.30-013	4302.30-019	4302.30-029	4303.10-013	4303.10-014	4303.10-019	4303.10-099
4303.90-090	4410.11-190ex.	4410.11-900ex.	4410.12-190	4410.12-900ex.	4410.19-100ex.	4410.19-900ex.	4410.90-100	4410.90-900	4411.94-000ex.
4412.10-910	4412.10-990	4412.94-110	4412.94-120	4412.94-190	4412.94-900	4412.99-110	4412.99-120	4412.99-190	4412.99-910
4412.99-920	4412.99-990								

(*: Regarding 6 items (4401.11-190ex, 4410.11-900ex, 4410.12-900ex, 4410.19-100ex, 4410.19-900ex, 4411.94-000ex), General Preferential rate is partially applied)

2. GSP rate may be applied for a specific period, if GSP rate is lower than JCEPA rate (9 items). For more details, please look at the attached chart.

7403.11-010	7403.11-020	7403.13-010	7403.13-020	7403.19-019	7403.19-029	9401.90-021	9401.90-029	2906.11-000
-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------	-------------

Japanese Tariff Schedule in HS 2007 is available at "<http://www.customs.go.jp/english/tariff/index.htm>"